

Año XXXV Santa Isabel, 22 de Mayo de 1938 Núm. 1027

LA GUINEA ESPAÑOLA

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA
PUBLICADA CON APROBACION ECLESIASTICA POR LOS MISIONEROS
HIJOS DEL INMACULADO CORAZÓN DE MARIA

Precios: Colonia 15 pts. Fuera de la Colonia 18 pts. y certificada 25 pts. al año
Se admiten anuncios según tarifa que facilitamos al que la solicite.

SUMARIO. Portada. Nuestro Grabado. Un paisaje de Moka—Interesante Circular del Servicio Nacional de Primera Enseñanza—Flora de Filipinas que puede darse en Fernando Poo y Continente—Musola—Patriótica y Cristiana—Suscripción para un Estandarte—Noticias de Kogo y Evinayóng—Radios de Prensa.



NUESTRO GRABADO

Un paisaje de Moka

Interesante Circular del Servicio Nacional de Primera Enseñanza.

(Continuación.)

EDUCACION CIVICA.

El niño de hoy siente la impaciencia de la ciudadanía que le llama imperiosamente, y quiere actuar con entusiasmo a través de toda clase de organizaciones juveniles. Abra el maestro paso libre a estos impulsos, encauzándolos para que, junto a los derechos, vayan siempre muy unidos los santos deberes y los sacrificios que siempre por la Patria han de imponerse. Que el niño perciba que la vida es milicia, o sea sacrificio, disciplina, lucha y austeridad. Quede desterrado de las luchas sociales, el terror, y que una clara hermandad reine entre todos los españoles. Estas ideas, en las zonas campesinas, debe el Maestro extenderlas a los padres aprovechando para ello una de las sesiones de clases de adultos, si las hay, o, en caso contrario, ábrase la Escuela una noche, y en actos sencillos, exáltese el Movimiento Nacional, sus ideales y aspiraciones; expónganse temas sociales, agrícolas, etcétera., que conquisten, en un ambiente de confraternidad cristiana el alma de nuestros labriegos. El acto de izar y arriar los días lectivos la enseña de la Patria en todas las escuelas nacionales, municipales y privadas, mientras se canta por los niños el Himno Nacional, ha de ser obligatorio, dándole toda la emoción necesaria. La bandera ondeará también en la Escuela los días festivos y domingos. Y como símbolo supremo de nuestra España, el retrato de nuestro invicto Caudillo presidirá en todas las Escuelas la educación de los futuros ciudadanos.

Signiéndole las anteriores indicaciones, en los cuadernos de trabajo de los niños quedará diariamente un ejercicio escrito ilustrado de un tema religioso, patriótico o cívico.

En las escuelas de niñas brillará la femineidad más rotunda, procurando las maestras, con labores y enseñanzas apropiadas al hogar dar carácter a sus escuelas, tendiendo a una contribución cívica en favor de nuestro glorioso ejército.

EDUCACION FISICA.

Hasta que un Estatuto especial regule la educación física nacional, se considera indispensable intensificar la educación física en la Escuela. Pero es preciso advertir que la educación física no es el deporte que, sin empleo científico apropiado, hasta después de la pubertad resulta casi siempre pernicioso ni es tampoco el desarrollo del músculo con aparatos. Tómese como base constantemente los juegos infantiles de la localidad, ennobleciéndolos y restaurándolos. En vez del exotismo en los juegos, busquemos en ellos las puras corrientes nacionales, los juegos de pelota, los bolos, la comba, el marro, etc., etc., tan españoles, deben utilizarse lo mismo que los de imitación,orros, marchas cantadas, carreras, saltos etc. Que jueguen los niños en los recreos, pero siempre bajo la cuidadosa dirección del Maestro.

La gimnasia rítmica, en lo posible, ha de establecerse en todas las escuelas, y los juegos deben aprovecharse para organizar paseos escolares en que, junto a la belleza de la Creación, se busque el fortalecimiento corporal de la infancia española.

III.

Confiadamente espera la Jefatura del Servicio Nacional de Primera Enseñanza que las instrucciones contenidas en esta Circular han de ser interpretadas y cumplidas fielmente. La sociedad entera espera que el Magisterio, de misión tan sublime, que anhela sobre toda ponderación servir a España juntando en estrecho culto a Dios y a la Patria, será un esforzado cooperador de las glorias nacionales. España es un gran pueblo y ha de serlo más en el futuro porque todos estamos dispuestos a lograrlo. Que esto lo sientan los niños en cada momento y se dispongan a conseguirlo.

Austeridad, esfuerzo, sacrificio y entusiasmo sin límites son las notas más definidas de este glorioso Movimiento Nacional.

Imprimirlas con amor en vuestras escuelas porque ésta es, aunque sin brillo aparente vuestra misión augusta. España os lo pide y en vosotros confía para el logro completo de los ideales que alborean en su espléndido amanecer.

Vitoria, 5 de marzo de 1938.

II año Triunfal.

El Jefe del Servicio Nacional de Primera Enseñanza,
Romualdo de Toledo y Robles—Rubricado

La derogación de la ley de divorcio.

Como muestra de la atención admirativa que despierta en el mundo la obra del Caudillo de España y de su Gobierno Nacional, traducimos textualmente el siguiente artículo editorial de «L'Osservatore Romano», órgano oficial del Vaticano, en su número del 28 de marzo:

«Las crónicas de los sucesos españoles no han puesto de relieve lo suficiente uno de los hechos históricos más significativos de la nueva España: la abrogación de las leyes laicas del divorcio y el reconocimiento de los efectos civiles al matrimonio canónico.

Mientras las armas proceden victoriosas en Aragón, la España Nacional ofrece con hechos, el ejemplo del nuevo clima espiritual que informa la política nacional.

Primer punto: la familia. Restituir a la familia su fundamento cristiano, vida religiosa, su finalidad educadora. La familia se torna sana, sanando sobre todo la institución matrimonial, haciendo del Sacramento del matrimonio la base de la institución familiar.

Obra ésta de renovación, no formal, sino substancial de la vida pública y privada; obra de saneamiento de la célula primera del organismo social; obra de orden y de paz, de justicia y de un progreso de un pueblo que lucha y lleva en sus carnes las heridas abiertas del sufrimiento.

Opiniones y pasiones políticas deben ceder el paso ante esta explícita manifestación de los intérpretes de la voluntad de una nación que quiere continuar inspirando su vida en los principios y en las normas de la moral y de la religión cristiana.

Para comprender el significado de la nueva ley de Franco y de los decretos que fijan las normas transitorias, es necesario tener presente dos órdenes de hechos: ante todo, el tono que el laicismo había dado a su legislación matrimonial; en segundo lugar, las razones en nombre de las cuales restablece España el matrimonio cristiano, abrogando las leyes divorcistas.

La legislación republicana tiene tres fechas significativas: 9 diciembre 1931—nueva Constitución republicana—2 marzo 1932, 28 junio 1932—leyes sobre el matrimonio civil y divorcio—Son las etapas del laicismo que se lanza sobre la familia para desarrollar su acción corrosiva y disolvente.

La Constitución de 1931 admitía ya explícitamente el divorcio: «el matrimonio podrá ser disuelto por mero consentimiento o a petición de uno de los cónyuges—artículo 43.» El Estado no sólo desconoce el Sacramento del matrimonio sino que admite el principio del divorcio haciendo de éste parte fundamental de su legislación sobre el matrimonio.

Contra estas leyes, el Episcopado español, intérprete de la conciencia religiosa del pueblo, dejó oír en varias ocasiones su palabra. Basta recordar la Carta Colectiva del 23 de mayo de 1933, en la que se contiene una vibrante protesta contra la ley del divorcio y contra las otras leyes que secularizaron el matrimonio, negando a la Iglesia todo poder judicial en las causas matrimoniales de los fieles y obligando a éstos a someterse a los tribunales civiles.

Un régimen, surgido en nombre de la libertad, violaba precisamente la libertad de conciencia poniendo a los católicos en pugna con sus deberes religiosos.

Todo esto pertenece ahora al pasado. Un pasado que se recuerda sólo para poner en su justo puesto al presente.

El general Franco, en la ley que restablece el régimen matrimonial conforme al sentimiento religioso de los españoles, aclara las razones éticas e históricas de las nuevas disposiciones legislativas. En efecto, la ley del divorcio de 1932 es considerada como «una de las presiones más graves de la República contra los sentimientos católicos de los españoles.» La ilusoria libertad de opiniones del laicismo ha sido una constante agresión a la conciencia instituyendo un matrimonio civil que es ahora definido como «ficción en lucha violenta con la conciencia nacional», en cuanto desconoce «el aspecto teológico intrínseco de la institución».

El preámbulo de la ley no puede ser más claro en su condenación del pasado, no en nombre de ideas abstractas, sino de realidades vivas—la conciencia cristiana del pueblo—y en el reconocimiento de que la institución matrimonial es intrínsecamente de naturaleza religiosa.

Pero ¿deroga el Estado las leyes laicas quizá por un sentimiento de venganza hacia el pasado régimen, o bien por una indistinta voluntad renovadora? No. La renovación tiene una específica razón moral. Obedece a un imperativo de justicia que obliga en conciencia al legisla-

dor a una reparación. En efecto, la ley dice que la abolición de las disposiciones de 1932 «se impone como imperativo de justicia y como deber de la conciencia católica de los españoles».

El motivo de la nueva legislación no puede estar mejor fundamentado, por encima de las pasiones partidistas, de los contrastes contingentes. El Estado obedece a un imperativo ético, respeta una tradición, reconoce una necesidad histórica que se halla en neto contraste con las leyes explícitamente definidas como «sectarias».

En el preámbulo que precede a la ley se habla explícitamente del «sectarismo que inspiró la mayor parte de la obra legislativa» del Estado laico, y se afirma la necesidad de un retorno «a los principios tradicionales del pueblo español». La tradición, no simplemente por ser tradición, sino como garantía de la salud espiritual del pueblo.

Las que fueron las reivindicaciones de la Iglesia, de los Obispos y de los católicos españoles contra el sectarismo laico, son hoy reivindicaciones del propio poder, que reconoce la importancia de las instituciones sociales cristianas.

En los textos que publicamos íntegramente, se pueden apreciar las disposiciones singulares derogatorias de las leyes sobre el matrimonio civil y el divorcio. Al matrimonio se reconocen todos los efectos civiles y se establecen las derogaciones y limitaciones del Código Civil como medio de eliminar toda divergencia con la legislación canónica.

Se determinan también las disposiciones transitorias a fin de disciplinar el paso de la vieja a la nueva legislación. Así la España católica reafirma su fidelidad al Sacramento del matrimonio y a la disciplina cristiana de una de las instituciones fundamentales de la vida social. Este es el camino de la prosperidad espiritual y material.

Evidentemente, también en los demás campos de la vida social la moral cristiana volverá a ser el fundamento de las instituciones civiles. En efecto, importa subrayar que en los mismos textos legislativos el Gobierno Nacional declara su propósito de retorno al respeto del «sentimiento católico y espiritual de las leyes; esto es: de dar al derecho aque la base moral y religiosa que constituye el más válido apoyo de las obligaciones jurídicas.

Esta reafirmación doctrinal y concreta de

uno de los postulados del derecho natural cristiano, ha de ser considerada como fausto signo augural del retorno de España a un orden nuevo en el que los sacrificios de todo un pueblo podrán traducirse en nuevas conquistas de civilización cristiana».

JABON FISA; Producto español

Flora de Filipinas que puede darse en Fernando Poo y Guinea.

USOS Y APLICACIONES UTILES

El nuevo Imperio Español ha de caracterizarse, a nuestro humilde entender, por su sublime espiritualidad, que sea como norma y guión a todas las naciones para conseguir la paz que tanto se ansía y no se encuentra, y por la explotación admirable de todos los talentos e ingenios de sus hijos, sin fijarse en rangos ni escalas sociales, así como también de las riquezas todas de su fértil y fecundo suelo.

Marcado se halla todo ello en los 26 puntos de Falange. Sabemos abundan en este sentir así el Generalísimo—según la Conferencia del 10 de febrero dada por Millán Astray—como toda la plana mayor dirigente de la nueva vieja España.

Troze de España esta Colonia debe correr igual suerte que la Metrópoli y ella ha de dar ingenios, que también los tiene o puede tenerlos, como los tuvo y dió América, y dar las riquezas de su suelo, que no son escasas.

Hartas son las que se han malbaratado y perdido en los años que llevamos de colonización, y no será porque esta humilde revista, desde su fundación hasta la fecha, no haya levantado su voz lamentando esas talas inconscientes, que no sólo derribaban, sin fin utilizable alguno, maderas preciosísimas y árboles únicos en su género, sino también otros muchos medicinales de incalculable valor. Ciñéndonos a uno solo, al Bitter—Kola (Garcinia Kola) hemos de decir que antes, según antiguos Coloniales, hallábase con grande abundancia en nuestra isla, y hoy son escasas y hasta iba a decir que se pueden contar con los dedos de la mano.

Y es tal la importancia médica del fruto de ese árbol, que una de la eminencias médicas más notables de España, después de un concienzudo estudio químico del mismo, dijo

que era el reconstituyente más eficaz conocido hasta el día.

A fin, pues, de no dar muerte a la inmensa riqueza botánica existente en estos Territorios y fijándome en la analogía de clima y suelo entre las islas Filipinas y nuestras posesiones creo hacer una labor beneficiosa en ir entresacando de la inmortal Flora de Filipinas, de mi compaisano el P. Blanco O. S. A. aquellas plantas medicinales o que tienen alguna utilidad en la industria, para que nuestros coloniales y estudiosos vean si están en estas tierras y si no estuvieren y por sus usos y aplicaciones les fuesen de interés, las soliciten y pidan a aquel archipiélago, que lleva por nombre el de uno de nuestros más gloriosos monarcas Felipe II. El Dr. Pabalán tiene la palabra.

Para conocer dichas plantas o árboles haremos la descripción que el P. Blanco nos hace y copiaremos al pie de la letra los usos útiles a que los destinan los indígenas.

Como algunas plantas tengan más aplicaciones que las apuntadas en la citada obra, compulsaremos otros autores, sintiendo sean escasos los que en nuestro poder obran y no muy recientes y que nos obliguen a dejar por ello un no pequeño vacío, ya que la Química ha avanzado y avanza a pasos de gigante, trayéndonos cada día nuevos inventos y nuevas aplicaciones como las últimas anunciadas sobre los posos del café y de la aleación o mezcla del caucho con el hierro o acero.

Incompleto y todo como resultará este humilde trabajo, creemos no obstante que servirá para alumbrar alguna nueva vena económica a esta Colonia y contribuir así, a la formación del nuevo Imperio Español, en el que, si ha de llevar las primeras partes el espíritu, no ha de estar ausente lo material y económico por exigirlo no sólo los tiempos en que vivimos y la ruinas causadas a nuestra patria, sino la naturaleza misma de un imperio, que tiene su vida en el tiempo.

Anastasio Bedate, C. M. F.

MUSOLA

Continuación.

Pero ya es tiempo de proseguir lo comenzado, pues mucho nos hemos divertido del asunto de que tratamos. Para la higiene y buena vista del lugar fué forzoso talar el inmenso e impenetrable bosque de la izquierda del río Boetondo que privaba a la Misión de la brisa del sudoeste y estorbaba contemplar los campos de Ombori y Batete y la cordillera *Lopeló* o de Fernando Poo. De esta manera fueron limpiándose y despejándose los alrededores de la casa y en consecuencia resultaron muy desembarazados y ganaron en salubridad.

Rematada la tala del bosque dióse complemento a las obras de recomposición del edificio. La parte que dejaron en peor estado los primeros constructores fué la galería del oeste la más alta y larga. Las columnas de ella estaban muy trabadas al tejado, mas basadas sobre troncos de palmera, podridos los cuales, permanecieron suspendidas al aire, y así en lugar de servir de sostén o apoyo del tejado le fueron de peso y carga; por consiguiente corría prisa levantarla prontamente y por las ventajas que prometía, cuales eran el disfrute de una incomparable perspectiva y el sitio más placentero y agradable del edificio. Esta obra resultó harto trabajosa: En primer lugar, por su situación en un declive muy notable, y por la dificultad del acarreo del material para la construcción. Como el terreno de Musola, por lo común, es arcilloso y de consiguiente firme y compacto, careciendo de piedras sueltas, fué forzoso traerlas del río, de ahí que fué de igual manera larga y sobradamente cara. A más de que fué necesario rellenar el hueco que quedada entre este muro y la pared maestra de la casa. Sin embargo todo se fué haciendo con constancia, paciencia y ayuda de los recelosos bubis.

Otra obra se llevó a efecto más notable y que aportó las mejores utilidades a la Misión y fué la traída de las aguas del río Boetondo a casa y al futuro poblado. Al principio pusieron de por medio varias y serias dificultades que obligaron al Rdo. P. Gaspar Pérez primer superior de Musola a retroceder de la empresa y a suspender las obras ya comenzadas. El Rdo. P. Pérez permaneció en Musola solos nueve meses, sucediéndole en el cargo el que desempeñaba el oficio de maestro del colegio y escuela de Batete. A éste, en llegando a Musola se le presentaron varios individuos

PARA HACER ESPAÑA GRANDE
PROTEGED LA INDUSTRIA NACIONAL

a rogarle que dejase como muerto y sepultado el asunto de la conducción de las aguas a casa exponiéndole los obstáculos insuperables que se encontraban al paso y que después de muchos y largos trabajos y grandísimos gastos acabaría con un vergonzoso fracaso.

Oídos los diferentes pareceres y opiniones casi todos opuestos y contrarios al proyecto quiso el nuevo Superior estudiarlo con detenimiento, recorrer el terreno personalmente y averiguar dónde se hallaban las dificultades y obstáculos tan difíciles de superar y vencer. Al final se convenció que en las tales opiniones y afirmaciones había harta ponderación y exageración. Porque si era verdad que en la conducción del agua se presentaban serias dificultades, eran muy mayores las ventajas que reportaría la casa y el futuro pueblo con el agua, que todos los obstáculos imaginados y el desembolso que era preciso efectuar. Así pues se resolvió continuar las obras anteriormente abandonadas. Comenzóse al punto, al desbroce y limpieza del trayecto entre el lugar de la toma y la Misión con el fin de abrir el canal para el paso del agua y luego se procedió a la limpia de la orilla y cauce del Boetondo. Esto último resultó más costoso de realizarse porque como aquel paraje del río fuese en extremo sombrío y tétrico por formar allí el río un remanso junto al cual existía una como caverna cuya boca o abertura estaba tapada por densa e intrincada maleza, los cinco braceros de la Misión pertenecientes a las tribus sosós y tímínis se negaron y resistieron tenazmente a trabajar para despejar el sitio por temor a las iras y venganzas de los barimó o manes bubis que moraban según ellos en aquel lugar oscuro y sombrío.

Es de notar que la mayoría de los pobladores de Africa tienen las mismas creencias, idénticas supersticiones. No hay paraje algo notable en donde no tenga su mansión alguna alma de sus antepasados, sin indicar el motivo de habitar allí si es como guardián, o como punto de expiación de sus crímenes: pero desgraciado del que se atreva a perturbar el reposo, quietud y silencio de su morada, porque si no se pide humildemente permiso para ello con algunas palabras sagradas, libaciones o sacrificios se expone a que los espíritus descargen sus terribles enojos con graves desgracias sobre él o su familia como enfermedades y aún la muerte, y si se les advierte que todo ello no son sino quimeras e imaginaciones

suyas y que los blancos se ríen de ello, responden, que los manes de los negros no se atreven a molestar al blanco. Mas en esto mienten y hablan así sólo para salir del paso. En febrero de 1919 el P. Vicente Aguado y el que esto escribe subimos por primera vez al lago Lombe; al volver pasamos por Riocoricho de Balachá a descansar y tomar algún alimento.

Algunos de sus habitantes sospecharon que habíamos violado la mansión del espíritu del gran Lombé y vinieron a preguntarnos con cierto misterio si era verdad que habíamos entrado dentro de las aguas del lago y habíamos bebido de ellas. Respondimosles afirmativamente. Luego una anciana dirigiéndose a mí como a más conocido dijo: Padre cómo es V. tan atrevido y temerario para profanar el lugar de Lombé? ¿No teme V. que le mate por delito? Díjele que nada temía del Lombé. Replicó: Tal vez a V. no le hará mal alguno porque es Padre, pero a otro blanco castigó con la muerte. ¿Qué blanco es este á quien el *morimó* Lombé mató? Fué me dijo *mokara a pur e Rihara* un inglés que vivía en la Misión Metodista de San Carlos. Este también se metió en el agua del lago y bebió de ella, al cabo de pocas semanas le vino una fiebre muy alta de la cual murió y lo llevaron a enterrar a Santa Isabel. Estas ideas predominan en la mayoría de los africanos.

Viendo el Hermano el pavor que se había apoderado de los braceros, no los riñó, ni obligó, púsose él mismo a chapear y ellos siguieron como corderos tras él. Terminada la limpia del cauce toparon con una peña que impedía abrir el canal, la cual fué necesario hender a pico en cuyo trabajo estuvieron ocupados una semana dos hombres. Después de la peña seguía una quiebra poco profunda, y en ella se fabricó un muro de contención. A continuación en un espacio de diez metros para dar paso por unas rocas se usó de la pólvora, porque el pico no servía y de este punto a la casa como el terreno seguía en declive y sin piedras bastó una somera acequia hecha con azada.

Los trabajos de conducción del agua duraron solas tres semanas y el agua llegaba a casa al toque de Gloria del Sábado Santo del año 1897.

Puesto fin a las obras dichas, hízose una gran plantación de ñames, malangas, así del país como cubanas, plátanos, bananas, maíz y tabaco, para mantenimiento de la Comunidad e indígenas.

Nemulema.

PATRIOTICA Y CRISTIANA.

S. E. el Señor Obispo, en contestación a su carta de pésame, ha recibido una hermosa carta de D. Manuel de Mendivil, que por lo valientemente patriótica y profundamente cristiana, no nos podemos resistir a ponerla como modelo a nuestros lectores, quienes al apreciar sus hermosos conceptos, con el recuerdo a su autor, dirigirán una oración por su hijo, Inmolado en aras del amor a Dios y a la Patria: dice así.

General Echagüe, 14.

San Sebastián - Jueves 7 de abril de 1938.

Ilustrísimo Señor Vicario de Guinea:

Mi respetable Señor Obispo y buen amigo: No sé cómo podré contestar la afectuosa carta de pésame que de V. acabo de recibir, porque mi horrible herida mana sangre, sangra también mi corazón y aturdido, atontado por el golpe del ariete, no sé sino llorar, no acierto a coordinar idea alguna, y la pluma se me cae de la mano.

Está en lo firme cuando evoca la piedad de mi hijo adorado, persona buena a fondo, prototipo de la rectitud y del honor, creyente y practicante a fondo también: en sus horas finales le dijo a la buena Hermana que le asistió: "Hermana; prepáreme bien, bien, a morir por Dios y por España": confesamos los dos (él y yo) en su cuarto, y comulgamos los tres, (él, su madre y yo), cuando le trajeron el Santo Viático; le dieron la Extremaunción, le recomendaron el alma, y acabó como un Santo el que había vivido como un Angel: después, en pos de su ataúd le acompañé en su último paseo, como él me había acompañado en todos los míos, y me encerré en casa donde bendigo la Mano que me hiere (Ella sabrá porqué), aunque la carne débil se retuerce y llora.

Mi hijo vino a España porque así lo pedían su Fe y su patriotismo; pudo quedarse sirviendo en la Guardia Colonial como sus compañeros, y en ese caso, al regresar conmigo el 22 de enero, mal hubiera podido caer en Teruel cinco días antes; le abatió de golpe una fiebre de 40'5 que se cebó en él cuando velaba al pie de la Batería, y ardiendo y moribundo le encontré yo al entrar en casa de vuelta de Guinea. Tuvo razón en hacer lo que hizo: muriendo de pena declaro que prefiero haberlo perdido con honor a conservarlo con vilipendio; sé que él lo prefería también, porque era español y cristiano, y porque me lo dió a entender con aquella su apagada sonrisa del último momento, cuando ya no hablaba, pero aún nos sonreía a su madre y a mí, tal vez para que no perdiéramos toda esperanza.

Entre sus papeles he hallado un diario de su vida, que yo ignoraba escribiese: el diario de un patriota y un santo: escritos para «él solo»; sus páginas reflejan la auténtica verdad; ¡qué alma tan hermosa!

En ese diario habla de Usted, de los Padres y de las buenas Madres con singular cariño, y por eso me parecerá poco cuanto por él hagan.

Gracias, Señor Obispo, por los sufragios; saludos a todos los Misioneros porque a todos se extiende mi amistad, y créame su devoto amigo que besa reverente su Anillo pastoral

MANUEL DE MENDIVIL. (Rubricado).

SUSCRIPCION PARA EL ESTANDARTE DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Suma anterior	1515 Ptas.
Sra. de Valiño por 2. ^a vez	5
„ „ Gadea	10
„ „ Piñeiro.	10
„ „ Asensio	50
„ „ Moltó A.	25
„ „ Torres	15
„ del Cabo Sr. García	25
„ de Amilivia R.	25
„ „ Arsuaga L.	50
„ „ Lacueva	50
„ e hija de Novell	50
Dña María Prat	5
Sra. de Calderón	10
„ „ Luque	25
„ „ Lucas Caballero	5
„ „ Carrillo	15
„ „ Barba	9
„ „ Mora F.	15
„ „ Navarro V.	10
„ „ Navarro J.	5
„ „ Vial	5
„ „ López A.	15
„ „ Peña J.	5
„ „ Jiménez	5
„ „ Piñol	5
„ „ Fernández	5
„ „ Calatayud	50
Familia Padilla	20
Srta. Mercedes de G. Touceda	10
„ „ Dolores „ „ „	10
„ „ Obdulia „ „ „	10
Sña de Cevallos	25

DE SAN CARLOS

Srtas. de Perdiguero	100
Niña Carmencita Albiol	25
Sr. D. José Pérez (de Batete)	25
Sra. Dña. Blanca de Hurtado.	50
„ „ Paquita de Fortea	25
Hermanos Faixes	25
Sra. de Gangaram	5
Rachid Juan	10
Sra. de A. Abelardo	25
„ „ del Valle	25
„ „ Bima	10
„ „ Montes	5
„ Zulima de la Peña de Macías	25
Niña Zulima Macías de la Peña	5
Suma total.	2.454 Ptas.

Damos ya por terminada esta brillante corona de amor para la Virgen Sma. del Carmelo, que corazones enamorados, la ofrendan con el óbolo bendito de sus limosnas, cada cual, en la medida de sus fuerzas; y orgullosas pueden estar todas las señoras contribuyentes, de que sus nombres queden escritos en el libro de la Virgen, que no es otro, que su amante y compasivo corazón. Así se lo pedimos.

Y por nuestra parte, muy de corazón agradecemos a tan buenas señoras que con tanta esplendidez han sabido corresponder a nuestro humilde llamamiento, y tenemos la segura confianza de que el ESTANDARTE de referencia, ha de satisfacer por completo los anhelos de todas.

Santa Isabel, 16 de mayo de 1938.
II AÑO TRIUNFAL

FISA producto colonial

NOTICIAS DE KOGO

COMUNICACIONES.— Con la llegada de los barcos españoles, más o menos regulares, el pesimismo que antes se notaba por lo incomunicados en que nos tenían, ha desaparecido. Por esto se han abierto al público nuevas factorías con un buen repuesto de mercancías y las antiguas por no ser menos, van llenando sus desmanteladas estanterías con buen acopio de géneros.

MOVIMIENTO DE PERSONAL.— Con el Plus Ultra llegó el señor Olivada, Administrador de Kogo. Huelga el decir que era esperado con verdadera impaciencia, conocedor como ninguno de los problemas que atañen a este distrito, era el más indicado para irlos resolviendo satisfactoriamente. Que viene con entusiasmo y decidido propósito de trabajar, lo prueba el plan que dentro de muy poco va a empezar a desarrollar, y que nosotros por miedo de pecar de indiscretos, o despuntar de agudos no describimos. Preferimos esperar a que los hechos hablen, que lo harán con más elocuencia de lo que nosotros podamos decir. Con el mismo barco salió para España el Doctor Lara. Para sustituirle en la dirección del Hospital vino el Doctor Martín.

ENORME CICLÓN.— De tal podemos llamar al tornado que hace algunos días pasó destrozando todo lo que cogió por delante

El ciclón pasó de aquí algunos kilómetros y parece que debió formarse entre el monte Bomonyoku y el río Alén. Fué tal la fuerza del viento, que en los trescientos metros que cogió de extensión, todo árbol que se resistió a dejarse arrancar del suelo, lo tronchó por medio. Al monte Mayán lo dejó de tal manera destrozado que cualquiera que no supiese nada, pensaría que doscientos hombres, habían estado una semana con hachas talando el bosque. Por los pueblos por donde pasó, si bien los indígenas salieron de sus casas aterrados ante el enorme ruido del viento y de tantos árboles que se derrumbaban, con todo en sus casas no les tocó en lo más mínimo por ir a muchos metros de altura. Los indígenas atribuyen el fenómeno al brujo del Bomanyoku. Dicen, que indignado el brujo de que los blancos le tiraran la casa que por tantos años había disfrutado pacíficamente en la copa de un corpulento bokume, salió para el interior en busca de otro lugar más escondido, pero con tal mal humor se marchaba, que todo lo que abarcaban sus desgredados bigotes era lo que iba talando. Ignoramos a estas fechas dónde habrá establecido su nueva morada.

EL "MAHON".— Ha estado unos días el "Ciudad de Mahón" haciendo sondeos desde el Muni hasta Calatrava y poniendo nuevas boyas, algunas luminosas.

INSISTIENDO.— De nuevo volvemos a insistir, en la necesidad de que se haga el trazado de la carretera, para que los indígenas se vayan poniendo al lado, si no queremos que esta demarcación se acabe de despoblar. Nótese, que no decimos que se construya la carretera, sino simplemente que se haga el trazado para que los indígenas sepan dónde tienen que ponerse, y no se marchen para otras demarcaciones. El moreno hoy día está obsesionado por las carreteras y si en su distrito no la hay, las irá a buscar a otro. No hace mucho que dos jefes se marcharon a otra demarcación en vista de que aquí después de tanto esperar nada se hace y de otros nos consta que están para seguirles por el mismo camino. Al Padre Misionero que mensualmente va recorriendo los pueblos le asedian constantemente con esta pregunta: ¿Cuándo nos van a señalar el lugar por donde tiene que pasar la carretera para poner allí nuestros pueblos?.

El Corresponsal.

FISA y siempre FISA

Noticias de Evinayóng

III.—Agricultura indígena.

La falta de oficio y beneficio les tiene a nuestros indígenas en tal estado de indigencia, que con dificultad pueden remediar ese número sin número de necesidades que la vida moderna les ha creado.

Desde luego nunca les ha faltado el talismán del consejo y la varilla mágica de la protección, para descubrir la fuente de la riqueza y el secreto de la felicidad.

Tengo entendido que el Sr. Teniente Don Justino Pérez Pardo entusiasmado un día con las cosas del campo mirando por el porvenir de los indígenas de esta demarcación, cuando regía sus destinos, repartió una gran cantidad de granos de café Liberia entre todos los jefes de poblado para que cada uno fuera a hacer su semillero y comenzara por abrirse una finquita de café.

La Misión Católica ha estado también continuamente fomentando el cultivo del café. A nuestros señores Catequistas, en efecto, les hemos procurado dar siempre por lema lo de aquellos monjes medievales: La Cruz y el arado. El rosario y catecismo por la mañana, y, luego el machete y a trabajar.

Para muchos, sin embargo, todo eso ha quedado reducido a predicar en desierto y a majar sobre hierro frío.

Uitivamente, durante el Subgobierno del señor Touchart, se trajo a colación este mismo asunto de la agricultura indígena y se autorizó que pudiera cada indígena hacerse con una finquita de café, que no excediera de dos hectáreas.

Esa autorización por fortuna, no cayó en saco roto sino que fué como una inyección de entusiasmo y energía para nuestros indígenas, quienes, a partir de aquella fecha, sueñan con las fincas de café que es un contento: tal vez una alarma.

Los que ya tenían algunos cafetos plantados, por decirlo así, clandestinamente, por bajo mano de la Autoridad, dicha autorización les ha abierto la mano para multiplicar sus plantaciones. Lo que al hacer una finca era mirado como obra de romanos, se les ve también haciendo sus desbosques y preparando sus parcelas de terreno para el cultivo del café.

En mi última excursión a Nsork me traje seis kilos de café Liberia de una finquita indígena. En Bata lo pagaron a 43 pesetas. Pocos kilos son todavía: pero, como muchos pocos hacen un mucho, un poco que se vaya cogiendo de Nsork, otro poco de Akurnám Engong y otras partes, irán subiendo los kilos, multiplicarán las pesetas y se irán remediando las necesidades de nuestros indígenas.

Como mejor que las palabras hablan los números, otro día, si Dios fuere eservido, daremos los resultados, como prueba de todo lo dicho, en la lista de los pequeños agricultores indígenas de nuestra Misión, con su correspondiente número de cafetos plantados.

¡Arriba España! ¡Viva Franco!
San José de Evinayóng, 25/III/38.

Mopakue Belombe, C. M. F.

RADIOS DE PRENSA

14-5-38

Parte Oficial de Guerra. Ha proseguido hoy el victorioso avance de nuestras tropas que en algunos sectores del frente de Teruel han logrado adelantar nuestra línea en una profundidad de 10 kms. entre otras importantes posiciones se han rebasado las de Milano, La Moleta, Navajuelo y la Barraca en el sector de la Iglesuela y los macizos y Muela Gudar y el Macizo de Ungra Negra Allepuz cogiendo también los nudos de comunicaciones de Cedrillas y Monteagudo. Se han cogido al enemigo numerosos muertos mucho material y 732 prisioneros entre ellos varios oficiales, un Coronel y un Comisario político

15-5-38

Parte Oficial de Guerra

En la mañana de hoy el enemigo atacó una de nuestras posiciones en el sector de Cuevas de Vinromán siendo enérgicamente rechazado causándole numerosísimas bajas y dejando en nuestro poder 268 muertos.

En el sector de Teruel a pesar del mal tiempo reinante se ha llevado a cabo notable avance habiéndose rebasado la ermita de Santa Bárbara y ocupado posiciones inmediatas al pueblo de Corbalán. También se han ocupado y rebasado Alto de la Casilla pueblo de Gudar, el Morrón y otras posiciones importantes continuando el avance a la hora de dar el parte. Se ha cogido al enemigo un cañón de 7 y 1/2, 200 fusiles, gran cantidad de armas automáticas de repetición, un tanque ruso y muchos prisioneros.

Ayer fué derribado en combate aéreo un avión de caza enemigo tipo Boeen.

Teruel.—La ofensiva nacionalista ha regresado nuevamente hoy sábado no poco debido a la mejoría del tiempo aunque aún siguen resistiendo tenazmente rojos.

Los principales combates se libraron al torro del pueblo de Corbalán, a doce kilómetros al nordeste de Teruel donde el enemigo ha concentrado el grueso de sus fuerzas. Únicamente después de vencido este núcleo de resistencia puede contarse con un avance de gran amplitud hacia la costa.

Otro objetivo importante ha sido el sábado la limpieza de la región de Tronchón donde se habían concentrados y cercados considerables destacamentos rojos que siguen oponiendo una fuerte resistencia.

En el sector de Allepuz ocuparon las fuerzas nacionales la cumbre del monte de San Cristóbal de 1620 metros de altura dominando este monte un extenso terreno.

Por la tarde llegaron las avanzadillas de la Quinta división Navarra hasta las puertas del pueblo de Monteagudo situado a unos veinticinco km. al noreste de Teruel y que está a 1.440 metros de altura.

17-5-38.

Parte Oficial de Guerra. En el frente de Teruel sector de Mosqueruela el enemigo contra-atacó nuestras posiciones siendo rechazado brillantemente y sufriendo durísimo castigo, principalmente en el de Milano Segundo. A pesar de ello y en el temporal reinante, continuó nuestro avance ocupándose y rebasándose la Ermita de San Antonio, el pueblo de Mosqueruela y posiciones de la Horca, Pouza, y otras. Los rojos han dejado en nuestro poder más de trescientos muertos de ellos varios oficiales y un Comisario Político, doscientos catorce prisioneros entre los que se encuentran también algunos oficiales y gran cantidad de armamento aún no clasificado.

En el sector de Corbalán se ha rebasado el Collado del Caire, Alturas de Cabizgordo, El Sebo, y el Chaparral siendo contra-atacadas en las últimas horas de la tarde las posiciones recientemente conquistadas. Todos los contra-ataques han sido rechazados victoriosamente por nuestra tropas que han causado al enemigo gran número de muertos que dejaron abandonados en el campo.

18-5-38.

Parte Oficial de Guerra. A pesar de las lluvias y las nieblas han continuado su avance nuestras tropas venciendo la resistencia enemiga y ocupando en el frente de Castellón importantes posiciones al oeste de Cati.

En el sector de Mosqueruela del frente de Teruel se han conquistado y rebasado varias posiciones entre ellas la de Macabuelo, Gil, Azafanar y las Aceras.

En la madrugada se rechazó un contra-ataque al vértice Ceuta causando al enemigo numerosísimas bajas.

En el sector de Corbalán también se ha avanzado ocupándose posiciones al sur del barranco Caulilla; y al sur de Villar la Mata Altar y Peñarroya habiéndose rebasado por el oeste y por el sur el pueblo de Valdeinare. El enemigo sufrió gran quebranto y ha dejado en este sector numerosos cadáveres de los que

se han contado más de 100 a la hora de dar el Parte. El número de prisioneros hechos hoy por nuestras tropas se eleva hasta 183 siendo considerable la cantidad de armamento y material que se han recogido.

En el aire se ha derribado hoy en combate aéreo un caza enemigo tipo Boeeng.

Teruel. Frente más sesenta kilómetros anchura prosiguió miércoles ofensiva Nacionalista al este Teruel partiendo recién conquistado Corbalán. Mal tiempo impidió empleo aviación obstaculizando además actuaciones de artillería. Este terreno montañoso árido exige esfuerzos sobrehumanos de cada soldado, pero no obstante todas dificultades terreno, tiempo no logrado aminorar combatividad tropas Nacionalistas. Destacamentos pertenecientes columnas General García Escámez lograron ocupar miércoles población Escricho situada Este Teruel así como importantes cumbres sierra Camarena. Con ello alcanzaron fuentes río Mijares parece ser también objetivo columnas enlazan hacia éste con citadas. Una vez logrado objetivo resulta posible seguir curso río por buenas carreteras hacia Plana Castellón valiéndose destacamentos motorizados para acelerar avance. Castellón misma hállase situada pocos kilómetros distancia desembocadura Mediterráneo río Mijares. Columnas operan más hacia este sector inmediato Escriche dejaron ya tras sí Cabra de Mora durante su avance a Punta Mora de Rubielos. División navarra avanzó simultáneamente dirección sur partiendo desde Mosqueruela. Enemigo concentrado martes y miércoles nuevos refuerzos traídos otros frentes obligando además población civil lugares amenazados incluso mujeres construir nuevas obras defensa. Mando rojo no ocúltase resistencia será muy difícil una vez Nacionalistas hayan abiertose paso hacia planicies costa levante. Trátase más fértiles regiones España donde hállanse emplazadas importantes ciudades Castellón, Valencia y Sagunto. Riqueza de estas regiones surte sobre todo víveres Madrid donde ya hoy siéntese gran escasez. Valencia es además único centro fabril territorio rojo separado Cataluña existiendo Sagunto únicos altos hornos metalúrgicos dispone centro España.

19-5-938.

Parte Oficial. El temporal de viento y nieve en la zona de operaciones establecida se ha desencadenado con mayor violencia que en días anteriores dificultando nuestro avance.

No obstante se ha continuado el alguno de los sectores del frente habiéndose rebasado los pueblos de Villafranca del Cid y Castellfort y conquistándose posiciones a vanguardia de nuestras líneas.

El enemigo ha sufrido gran número de bajas y se le han cogido más de un centenar de prisioneros.

En el aire además del Boeeng del que se dió cuenta en el parte de ayer posteriormente se tuvo noticias de haberse abatido en lucha aérea otros tres más del mismo tipo.

21-5-39

Budapest.— Nuevo representante diplomático España Nacional ante Gobierno húngaro Ministro Angel de Muguero sido recibido viernes audiencia por Regente Almirante von Horthy al cual presentó credenciales. Cambiáronse breves alocuciones expresando mutuo deseo una estrecha colaboración futura. Solemne audiencia asistieron también Vice-Ministro Exteriores húngaro Baron Apor y Jefe Cancillería Gabinete Uray.

Roma.— Toda Italia e Imperio italiano celebrarán 29 Mayo "día solidaridad con España" cuya organización estará a cargo Fascista. Según comunica este última daránse conocer oportunamente detalles diferentes manifestaciones celebráranse dicho día que sirve evidentemente reafirmar declaraciones hechas por Duce sobre España en reciente discurso Génova.

Roma.— Papa Pío XI recibido audiencia privada viernes su residencia veraniega Castel Gondolfo legado papal próximo congreso Eucarístico mundial Budapest Cardenal Secretario Pacelli. Breve alocución subrayó Papa su legado sabrá cumplir una misión de oración. Delegación Vaticano congreso Budapest compuesta cuatro Arzobispos Cardenales saldrán Roma Domingo.

HUEVOS PARA INCUBAR

de gallina del país, cruce de gallo puro de raza "CASTELLANA"

15 pesetas docena.

De gallina del país a

6 pesetas docena.

LECHONES desde 50 a 100 ptas.

Luis Arsuaga.

FINCA WILSON TIBURONES

PIZARRAS PARA SECADEROS DE CACAO Y CAFÉ

Hijos de Juan M. Sarasola. ISASONDO (Guipúzcoa)-ESPAÑA

UNICO REPRESENTANTE PARA TODA LA GUINEA

CASA AMILIVIA

Precios sin competencia-La mejor pizarra en escuadría y de labrada.

Ventas directas

—CONSULTAR PRECIOS—

VEIGA Y AVENDAÑO, S. A.

Fabricación Esmerada

DE

ACEITE DE PALMA NEUTRO

Obtenido por métodos ajustados a la más estricta técnica, con maquinaria adecuada a las exigencias de la más irreprochable fabricación; ofrecemos un ACEITE purísimo sin olor ni sabor extraños y completamente NEUTRO.

Para ventas al por menor en Santa Isabel, dirigirse a D. FELIX MUÑOZ

RELOJERÍA

DE

JOSE NAUFFAL

SANTA ISABEL

(Fdo. Poo)

Se arreglan toda clase de relojes, gramófonos, máquinas de escribir, de coser, etc. etc.

Muelles para relojes y gramófonos

Cristales de todos tamaños y formas para relojes
Cajas niqueladas protectoras para relojes.

FRANCISCO DA SILVA JUNIOR

CONSTRUCTOR DE OBRAS

ESPECIALIDAD EN SECADEROS

REPRESENTANTE: SIMOES BAIÃO

SANTA ISABEL